

Distr.
GENERAL

S/1997/574
22 July 1997

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، أود إعلامكم باستمرار خروقات الطائرات الأمريكية لحرمة أجواء العراق وقيامها بأعمال المراقبة والاستفزاز خلال الفترة من ١ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٧ على النحو المبين في الكشف المرفق طياً.

يرجى من سيادتكم التدخل لإيقاف هذه الأعمال التي تهدد سيادة ووحدة تراب جمهورية العراق باعتبارها مخالقات فاضحة لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي.

إن هذه الأعمال أدت وما زالت تؤدي إلى ترويع السكان المدنيين وإلحاق الخسائر المادية بالممتلكات الخاصة والعامة، وإن جمهورية العراق تثبت حقها في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي تصيب شعب وجمهورية العراق من جراء هذه الأعمال.

وسأغدو ممتناً لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميمتها الكشف بالخروقات الجوية لحرمة أجواء جمهورية العراق كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم

مرفق

تفاصيل الخروقات خلال الفترة من ١ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٧
والأضرار التي سببتها

- ١ - المنطقة الشمالية: (١٠١) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات التالية:
الموصل، أربيل، دهوك، تلعفر، العمادية، زاخو، عقرة، شمال الموصل، بادوش، تلكيف، شرانش، عين زالة، باطوفة، محلية.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: (٤٣١) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:
الناصرية، السماوة، العمارة، البصرة، الميمونة، الجبايش، أرتاوي، العمارة، الكوت، الرفاعي، الحي، البصية، قلعة سكر، البطحة، الشنافية، القرن، اللصف، الرميثة، جبل سنام، صفوان، الحمزة.
- ٣ - خرقت (١١) طائرة من طائرات (TR 1) الاستطلاعية الأمريكية حرمة أجواء جمهورية العراق بسرعة (٦٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٢٠) كم فوق المنطقة الجنوبية وغادرت باتجاه الكويت.
- ٤ - في الساعة ١٤/٣٠ من يوم ٧ تموز/يوليه ١٩٩٧ ألقت الطائرات الأمريكية مشعلين حراريين فوق منطقة فايدة بمحافظة دهوك.

— — — — —